大清光緒 丙子八月念七日

申報

西歷一千八百七十六年十月十四日禮拜六

第一千三百廿三號

新印各種書籍出售 本館發售

啓者本館新印書籍俱各精雅可喜除在上海發售外其餘各外埠即由賣申報人經手如 諸君子欲購閱者請 惠顧可也所有各外埠之書價與在上海一律如經手人覷有私自加價等情需買客僧知本館以便查究茲特將各條實價臚開如左

學史 每部實洋五角
洋畫 每本實洋二角
畫譜 每部二角
快心編 每部實洋五角
小窗語 每部實洋二角
平浙紀略 每部三角
遯窟讕言 每部實洋四角
談古偶錄 每部實洋一角五

寰宇瑣紀 每本錢八十文
火輪車圖 每張實洋一角
中英和約 每本實洋一角
中東和約 每本實洋一角
潛園湧笑 每部一角五分
然犀異草 每部實洋二角
螢窗餘談 每部實洋三角
鐵藝新畬 每部實洋四角

客窗閒話 每部實洋四角
昕夕閒談 每部實洋四角
儒林外史 每部實洋五角
文苑菁華 每部實洋五角
庸閒齋筆 每部實洋二角半
四溟瑣紀 每本計錢八十文
瀛寰瑣紀 每本計錢八十文
秦淮畫舫錄 每部實洋二角

吳中平寇記 每部實洋三角
印雪軒隨筆 每部實洋二角
揚州畫舫錄 每部實洋四角
吳門畫舫錄 部每實洋二角半
淸暉閣尺牘 每部實洋一角半
詩韻題解圖集 每部實洋六角
有正味齋尺牘 每部洋一角半
十三日備嘗記 每本實洋一角

書論怪事後

棣華書屋稿

閱昨報論列三怪事一爲目見一爲聞之路人一爲見之舊說三事大同小異皆猝死而如火燒者其所以燒死之故無可臆識或云人有慾火即相火也相火失位亂走自燒其身不獨人也木亦有之銀杏之齒年久則時生火熖得水愈熾以灰撲之則滅或云佛氏有三昧火往往自燒其身所謂火犯者也嘗觀說部載有人化水者謂有人嘗置雞卵於巢間爲蛇吞卵殼質堅不易消化蛇乃蟠於柱而軋碎之後置一木卵蛇仍吞之而蟠柱不碎尋見蛇至園中擇草嚼之木卵亦消人遂採此草以爲可散諸般臃毒搗汁敷之人化爲水美國新聞紙載有人化石者謂有人好嗜石子一石子中空有水如空青然以爲石之精液所聚服之可以增壽詎而飲之初覺腹痛俄而人化爲石斯皆傳聞如是亦無稽之談耳若申報所載目見之事則信而有徵矣其理頗不易測而作想當然之說則不離乎燒酒者近似凡除夕度歲家人聚飲以驅惱欒夫婦二人年均七十有餘而體素康強其婦必酒量甚洪滿飲燒酒迨酒癱臥室又將七竹旱煙筒吸食旱烟以致煙中之火氣引動酒中之火性臟腑一時焦灼鬢眉俱蔵灰燼蓋其火非徒自外爍而實由內出也甚至首飾衣服無不成灰然衣服成灰或爲燒酒之火勢延蔓而所帶首飾富係珠花之類若金類首飾不能成灰也其婦倒地時所吸之煙筒擲於地上其夫方爲拾起而瞥見其婦醉死駭極而呆惟雙手拄竹烟筒坐於床沿注視其婦老人年逾古稀雖體素康強而一受驚恐遂至坐化凡人猝死其身不定僵仆昔義大里耶伯里蘇火山突焰燬沒其城二百年前有人於彼處掘井見一陷石屋中殭屍或坐或立宛然如生泰西人死而不知病原者必經醫士驗証歷年所出人民生死册內有因醉暴亡者不少然則此婦之死或因飲過量之酒而不能黎明即起與杜子美詩云先拚一飲醉如泥似竟有之亦有數人聚宿斗室緊閉門戶炭氣濃重至於一齊悶死而此夫婦二人則非中炭毒焉何也以桌上燈火仍然故也如果炭氣濃甚則燈火早熄矣且中炭毒者亦不至身如灰也至於竹煙筒下截如用香火燒成七孔上三下四如北斗七星之狀則異之又異不能揣測矣豈另有緣故乎論語記子不語怪力亂神聖人所謂怪者如索隱行怪之怪非妖魅無稽之怪妖魅無稽之怪本無其事不特不必語實無可語也若此種怪事則固有其事矣有其事必有其理即不謂之怪也亦宜古人云死生亦大矣可不詳究其理哉余知識淺陋姑綴一二錄呈貴館俯登報後不足取也尚祈通格致之學者即說明其理以析此疑義余亦拭目俟之前報載車裝火藥輪檣石上有火星入車以致轟裂其事甚奇嘗聞人說有夏日晒衣於庭而其室中適有花炮衣之鈕珠係水精所製鈕珠之影正照花炮之藥線陡然火發又聞有帶帽頂花翎者偶於烈日中行走日光射處孔翠毛上起烟一縷又聞某家房屋甚多常年關閉無人出入惟堆積綿絮等物一日火起房屋悉成焦土莫知其起火之由羣疑有妖後亦了無他異惟鄰家失去一貓而灰燼中固有貓骨在焉或謂天冷時貓恒入灶取暖粘着灶中餘火走入綿絮堆中遂致延燒也此則上三事皆得之傳聞亦有類格致家言故連類及之

此嘉善程君寄來之稿此君素喜格致之學者也其謂或係中燒酒毒使然當時亦有疑及此者及細詢之人言二人皆點酒不沾唇者其家素寒釵環皆鍍金物以手拈之並未破碎及用力壓按亦均成灰西國有謂人中電氣即死之事此或係中電氣歟然中電氣爲中酒毒死者亦不至全爲灰燼四十年來每遇華人之博聞強識者詢之皆莫名其理惟未嘗請教於西國能通格致諸學之士而已故前列諸報亦欲求諸君剖教析疑廣知識之意云爾 本館附識

欽使駐劄東洋 ○許鈐身觀察前曾奉 旨偕郭筠仙侍郎出使英國茲據西報云稱已奉有 特旨著觀察前往日本駐劄同去者爲何編修汝璋也竊思中國使臣久駐外洋此爲創見在彼之華人聞之定當叫快至日後之往英國爲副使者則劉觀察錫鴻是也

威公使將回國 ○日前李伯相與威公使所定之和約昨已刊入字林西報內與本館所登相同并聞威公使將回本國云

侵蝕餉銀 ○福建巡撫丁中丞前因委員購買軍器所報不實業已 奏參茲聞查出被侵銀兩約有三十萬之譜追繳呈者甚有限云

黔省旱乾情形 ○貴州自七月以來連日驕陽亢旱田畝龜坼黎中丞深恐民艱曾於十六日設壇求雨此已列報昨接七月二十三日黔友來信知十八念一兩日內之午刻前後雖均有微雨而仍未能沾潤土膏故南門現尚緊閉市肆仍然禁屠街坊以柳葉紮成青龍虔誠冉禱念二日中丞又赴黔靈第一山拈香然入夜猶明星熒熒未有雨意故上下官民均待澤孔殷耳

岑中丞行程 ○前任雲南巡撫岑公聞已起程七月十七日黔撫黎中丞派員前往迎接約計七月杪可抵貴州省垣也

道台赴省 ○探得蘇松太道馮觀察定於二十八日乘坐輪舟駛赴金陵謁見制府想有面稟事宜商酌辦理也

琉球難民到滬 ○琉球國漁戶九名前因在海洋遭風飄至臺灣被船損此已列報現經臺道憲派委將漁戶送至上海由臬邑章廉明馮道憲循例給發口糧衣物先爲設法安置再行護送回國云

勒限追銀 ○阜長莊經開某等十一家前控天昌洋貨店主吳壽堂即綬堂倒閉虧銀一千多兩無着請追賠之吳綬堂供欠銀是實惟現已懇友理勸折償一時未能定奪求請寬限間官訊據既有折償之說准如所請限三日赶緊清理如再延挨定提究押

桃花薄命 ○前報所列奔妻重回一則經謝刺史訊斷當時馮正祥尙有不服之意昨早在捕房行杖時刺史復提原被訊問馮正祥則仍懇移縣等語遂飭先責百板枷一月候期滿再責二百板開釋次訊徐婦則供稱不愿回家請送淸節堂修行而徐甲亦不願領回云云刺史又將徐婦掌責四十下婦不過哀泣而已即令徐甲具領保狀將婦領回無得多瀆夫宵夫向外竊負而逃於例本有應得之罪第旣已寬恩於先何妨矜全於後且閱此婦姿首向好雙翹亦削如此嫩皮膚竟忍加以辣手耶唐人詩云來生願作司香尉十萬金鈴護落花吾請刺史三復誦之徐氏失足情城回頭覺岸意欲皈依懺悔今未恭玉版之禪先領仙人之掌其將去釋氏而從羽流乎噫桃花薄命斯之謂與

戲言致命 ○楚紳有一華族寓揚州家七女婿皆才其中孝廉拔貢副車廩皆全第七婿年最少視歲都亦某邑諸生曾於五年前歲試時因犯 廟諱列四等衆皆不知也而第五婿副車某性詼諧喜謔浪每狎侮儕輩然亦不知此事七月下旬紳古稀壽七婿皆集會飲之下偶談及考試事孝廉及拔貢皆無言兩廩生誇張考案不已副車笑曰諸君皆知其榮我請言其辱因述其同窗錫唐生某考四等時光景醜詆其狀口若懸河衆皆哄堂大笑七婿獨忸怩不自安衆亦不察酒後七婿自思曰岳門華貴僚婿皆家盛我獨貧此大辱日後何以爲人愈思愈憤遂竊炭屑以自戕昨甫念四歲人甚溫文才亦淸妙詞賦尤爲出色次早衆驚覺已不救岳家及舉戚俱大慟其聘室在內聞之華粧自縊嗣七婿所臨老僕知其故憤甚洩其事於岳副車聞之而逃其實無心之言也爲書傭以啓戎吁足畏矣幸毋逞一時之譚鋒貽終身之悔也

光緒二年八月初八日京報全錄

宮門抄○發抄奉 旨四道○上道一道○晉撫鮑 奏爲知縣人地相需遴員對調摺子○又 奏爲道員因病出缺委員署理摺子○又 奏新授四川藩司起程赴任夾片○熱河都統瑞 奏爲派兵驅除礦匪並備試辦淑沙摺子○署護川督吳 奏爲調將才不敷任請 旨調缺摺子○又 奏雲南提臣起程支發餉銀軍械夾片○八月初八日內務府國子監正黃旗値日無引 見○毛昶熙載齡崇英各假滿請 安○景廉等各謝署缺 恩○筌林致祭 白龍潭回京請 安○掌儀司奏初十日祭 奉先殿親行禮節○內務府奏派署理御藥房印鑰 派出師曾○召見軍機 載齡○發抄○沈葆楨奏蘇省防營雖撤請照舊章支餉摺 旨該部知道欽此○又台灣關山保案部駁員弁酌核准註册摺 旨該部議奏欽此○又儘先游擊書通借補江西瑞州營都司奉 旨兵部議

奏欽此○又准商撥輪請獎仍照清水潭成案辦理奉　旨戶部議奏欽此○○上諭鮑源深奏舊疾日增懇請開缺一摺山西巡撫鮑源深着准其開缺調理欽此　○○山西巡撫臣鮑源深跪　奏爲知縣人地相需遴員對調以重地方而資治理恭摺仰祈　聖鑒事竊照州縣爲親民之官必須人與地宜方足以資治理茲查高平縣一缺地當孔道賦重事繁近來民情好訟治理較前爲難現任知縣楊元第年五十七歲陝西武功縣廩貢生由朝邑縣訓導報捐知縣指發山西同治四年到省因在籍辦團出力保歸候補班復遵例捐歸候補班前補用題補今職十二年七月初六日到任該員存心甚厚見識稍偏在任三年辦公尚無貽悞惟聽斷未能明決于斯缺不甚相宜未便稍涉遷就查有浮山縣知縣楊鍾年四十五歲係正藍旗滿洲進士即用知縣簽掣山西同治元年到省題補今職於九年六月二十五日到任該員辦公切實任事精勤以之調補高平縣知縣措置可期裕如所遺浮山縣知縣事務較簡即以楊元第對調亦堪勝任如此一轉移閒人地各得其宜該員等任內均無承緝盜案催徵錢糧違礙處分且係初調罰俸例免核計據署藩司珙榮署臬司王溥會詳請奏前來合無仰懇　天恩俯准以浮山縣知縣楊鍾調補高平縣知縣所遺浮山縣知縣即以楊元第對調實於地方有裨如蒙　俞允該員等係由簡缺知縣對調衝缺相當毋庸送部引　見是否有當理合恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨吏部議奏欽此　○○山西巡撫臣鮑源深跪　奏爲道員在任因病出缺委員署理請　旨迅賜簡放以重職守恭摺仰祈　聖鑒事竊臣於本年七月十一日據署藩司珙榮轉據代州直隸州知州阮蔡鈞報山西雁平道文治前患時症病後氣血虧損復患骸疾光緒二年七月初四日在任因病出缺請委員署理暫奏請　迅賜簡放前來臣查該管轄大朔寧等府並忻代保各直隸州爲晉省北路屏藩地方緊要未便一日懸[illegible]以委令署理除札飭遵照外復查雁平道係衝繁難請　旨之缺相應奏報開缺請　旨迅賜簡放以重職守所有道員在任因病出缺委員署理緣由理合恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏奉　旨已錄　○○鮑源深片　再新授四川藩司程豫前於交卸山西臬司篆務因病請假經臣代奏於六月十八日奉　旨程豫着賞假一個月欽此當即恭錄行知去後茲據該藩司稟稱在省延醫調治頗臻溫理之劑精神較勝於前暑濕全退榮衛漸和舊疾不至增劇該司仰荷　聖恩擢任蜀藩曷敢稍耽安逸擬即如期銷假剋日束裝起程赴四川藩司之任以重職守等情稟請代奏前來所有該藩司銷假起程緣由理合附片代陳伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此　○○奴才瑞聯跪　奏爲派兵驅除礦匪並飭商試採銀砂恭摺具奏仰祈　聖鑒事竊據喀拉沁王旗報稱該旗商家營毘連之窰溝地方於本年六月間銀苗透露突有匪徒聚集偷挖誠恐日久積匪愈多與地方大有關繫當派總辦礦務理刑司員高士龍前往查勘旋據該司員勘得承德府屬之窰溝在郡東北百餘里並不關碍風水山上產露銀苗聞私挖匪徒匆匆忽撤恐致日久滋事等情稟請核辦前來奴才查熱河漢民地方產銀之處果係銀苗暢旺自應招商採辦以裕課款而免爭端若有匪徒乘隙妄挖亦即派兵剿捕歷經辦理在案茲窰溝地方銀線既已顯露匪徒會利私挖勢所難禁亟宜派兵驅逐彈壓始無滋奸致變之處當即揀派防禦全齡善利帶領洋鎗隊旗兵六十名於七月十五日馳赴該處駐紮捕拿有犯必懲並示曉諭嚴禁滋擾所需經費統由奴才籌款給發仍隨時體察情形地方安靜即將官兵遣撤並飭羅圈溝官廠商人錢澄嘉多備資本先行試採一俟辦有成效再行妥擬章程奏請升課所有派兵驅除礦匪緣由理合恭摺具奏伏乞　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此　○○署護四川總督雲南巡撫奴才文格跪　奏爲副將才不勝任請　旨開缺另補以肅營制恭摺仰祈　聖鑒事竊查督標三營駐紮省城副將職領中軍三營歸其統轄實爲通省各營領袖近年抽練精兵考試月課營務尤煩非才具優長不足以資治理現任副將滕代倫由懋功協副將調補斯職本年四月十五日到任奴才查得副將心地欠明弗諳公事實不勝督標中軍副將之任惟年力正強尚無別項劣蹟相應請　旨將該副將開缺留省察看另行酌補所遺督標中軍副將係屬題缺川省現有應補人員應請扣留由外揀補除先將滕代倫撤任委員接署照例恭疏具題外所有副將才不勝任應請開缺另補緣由理合會同署提臣聯昌合詞恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示施行謹　奏軍機大臣奉　旨着照所請兵部知道欽此　○○文格片　再現准調任雲南提督臣胡中和咨定於本年七月十一日起程赴滇所有募帶楚勇五百名應發口糧截至七月初十日止由川支發其起程以後行糧前希寬爲籌撥免虞缺乏等因查胡中和前募楚勇五百名隨帶赴滇起程後所需勇糧由川酌量籌撥仍劃抵欠解滇餉經奴才奏明奉　旨在案茲胡中和定期帶勇起程飭司查照原奏在於欠解滇餉內寬爲籌撥以利遄行去後隨據署藩司杜瑞聯具詳川省撥餉紛煩庫儲匱乏於無可設法之中竭力騰挪湊集減扣六分平庫官票銀二萬兩作爲協滇之款內照滇省來咨扣除原任雲貴督臣勞崇光未領盧廉銀五千兩另發該故督臣家屬承領外餘銀一萬五千兩由該提督胡中和專弁赴司承領攜帶起程以備勇丁行糧之用等情前來復由奴才飭局將軍火器械支發齊全俾利南行除分咨外理合附片具奏伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此

蘇省撫轅事宜　○八月二十日　欽賜主事內閣中書錢聯奢太倉轄來　通判吳恩暉太湖會審案件回　縣丞陳鴻潤　又李紹濟均由上海貨捐局奉調賚別來省○二十一日候補縣劉步瀛鎮洋塘工來　探得學憲詠於本月二十八日起程回江陰

探得浙省事宜　○八月二十日補用縣范鑑辦奉杭府委辦審公幹卸辭　二十一日前署嵊縣林軍需局秀揭驗江干砲船差　樂清縣丞金枚傳滿驗看來省奉溫處師鹽局委解茶厘餉銀兩稟到　新市巡檢周濂京辭赴任　前署德清主簿張書麒事回省　候補按司獄范傳升奉　司委署理布照磨事

論松江田捐

江上飄蓬客

余浙人也向慕松江風俗之厚因寓焉乃兵燹以來所見所聞有漸漸不如故鄉者試述其略有不可解者凡十蘇松之賦本倍於浙自　曾　李兩節相　奏准減賦民困漸蘇不料近日紳衿凡遇地方有事率請按畝派捐不論貧富捐從串出無一可免如城河浚河文廟海塘積穀賊加於漕賦加於白無歲不有筋奉　督憲通飭按畝派捐無異加賦嚴禁永不准行在案其中如海塘積穀城鄉咸被其利果爲實用尚屬可言至城河浚河文廟已屬牽強今聞重修志書亦請從田上爲派絕不顧此不可解一也志書之修所關雖鉅然與鄉民耆儒孀婦孤兒究竟無涉乃概行派捐無論孀孝膳產祭產一律不漏亦思修志之事自明迄今曾有派過田捐者乎諸紳衿殺然請之此不可解二也修志之舉各府所有就近而論松屬上海南滙奉賢或已修成或正在興修未聞派及田捐堂堂華亭七邑領袖反有乃鎭外縣不能之事乎此不可解三也郎曰除此一法必須向紳富寫捐舍易圖難殊形棘手竊見從前修志總有紳富慨慨解囊得以濟事安見今日必無此人即謂有寬探聞紳富之錢乃嫠婦孤兒之錢乃柴米油鹽不足之錢不擇有餘者捐而擇不足者捐試問於捐字之義何取此不可解四也聞華亭派捐每畝加錢六文只征一忙某縣派捐亦每畝加錢六文要征兩忙任意多少豈以與縣無典捐爲詞試問西門外所開三典獨非當手乂泗涇楓涇亟涇天馬山等鎭亦多開設典當何云華亭則有婁縣則無此不可解五也松郡紳衿無論翰林進士舉人一一在籍而請派田捐反借素不聞名素不與事之附貢生寔然首列此不可解六也志書之修既可派捐將來他方有事有何項不可派捐者既可年年有捐亦何不可一年數捐從此富者愈富貧者愈貧兼并之勢莫此爲甚諸紳衿同居鄉里不務干求大戶只會欺侮愚民此不可解七也從前派捐如城河浚河文廟等捐事未核實報銷通盤聯算至於海塘十不解九祇飽丁書吞橐而地方紳衿反助之狼求差提是爲實欠在民也豈知大家小戶非另籌串錢館銀在串張只可欺上而不可欺下者也今日既在之後安保無蹈此故轍者乎此不可解八也志書之設所以潤色昇平也有費則行無費則止必拂逆輿情招集衆怨萬一上司不察遂謂埠風開果青以加賦諸紳衿其何辭之詞此不可解九也地方紳衿上接官長下接鄉人一切利弊當爲試陳乃弊政叠行反自紳衿倡始其無事權者又畏懲避嫌不敢僭發一言將見修志之局日引月長一月有一月之薪水一年有一年之薪水久之又久費更不支於是一忙兩忙可使展限加征繁救十忙凡在小民永遭受累此不可解十也余不敏試問外府外縣有自減賦以後歲歲加捐如松江者乎即請質余愚蒙幸甚幸甚

丹桂茶園

念七日演

沙陀國 劉玉廷
下河東 天吉 長山
[illegible]
女庸 [illegible]
打花鼓 周來全 [illegible]
轅門射戟 [illegible]

念七夜戲

戰蔡河 周長春 杜亦云
永升 羅芝 四喜
謝梅卿 桂喜 大本 八蜡廟
永錫 桂山 大本
孫菊仙 陳雙喜 玉泰 牧羊卷
[illegible] 二顆 節
天吉 [illegible] 義
朱二小 周松林 四三 廉
周來全 [illegible] 鳳鳴 明
永錫 [illegible] 桂山 大本 長生 [illegible] 龍會
李靜香 杜蝶云

金桂軒戲園

念七日演

回營打圍 劉福永
劉會秀 風鳳帕
熊文通 [illegible] 玉帶
董山 西青 雲下書
殿奎 春來 五人義
[illegible]

念七夜演

平北海 劉福永
大神州 趙祥玉 李春來 任子山 [illegible]
白馬坡 [illegible]
宇宙鋒 [illegible]
園木村 [illegible]
[illegible]

三雅戲園

念七日戲

擲戟 宴會
後誘 納妾
雞惜 跪門
賀喜 游殿
非過 問齋
遊園 北餞
看狀 回軍
詳夢 大景
報喜 小慶
[illegible] 梳粧

三雅戲園

二十八日戲

賞荷 凝嫂
彌陀寺 寫愿
觀音 別母
冥判 亂箭
拾畫 摔鐘
叫畫 分宮
掩簾 茶坊
[illegible] 鍘甲
驚魂 封王

念八夜演

謁師 賜劍 小逼
洪妓 功曼
萬林 眾奎
花婆 偷鞋
武香瑞 顯曲
招車

天仙茶園

八月念七日演

打磁瓷 李春來 [illegible]
九龍山 [illegible]
南天門 長元 [illegible]
打登州 劉景林 [illegible]
過關 周小七 小二子
[illegible] 玉山云
秦家莊 阿喜
偷雞 通天河 長牛 王桂喜

念七夜戲

長沙 劉 双林 徐茂林
天水關 [illegible]
白水灘 趙洪 [illegible]
巧姻緣 王玉山 [illegible]
牧羊卷 大牛 小二子
[illegible] 小七
金山寺 洪小 四喜
酒金槍 阿喜 雲慶 小長生

念八日演

大賜福 [illegible]
打櫻嶺 [illegible]
缽 [illegible]
攻 洪小 阿喜
達 雙林
關 桂喜 長生
園會 玉山 大應
上 小庚弟 小七
墳 洪小四 [illegible]
莊 玉山 雲慶
青棉紗 桂喜 阿喜

念八夜演

百忍圖 劉双齡 丁海泉
取北原 桂喜 夏奎
寄太 洪小 [illegible]
倉 阿喜 [illegible]
落鳳 雲慶 [illegible]
鳳鳴關 [illegible]
[illegible] 小庚弟 小七
花院 [illegible] 周長生 杜增齡
打康王 大牛 四喜

丹鳳戲園

念七日演

王桂林和尚嫁妻三擋
王兆全　喜壽子　戰盤河
玉涵天保
陸玉珍宗二　鐵弓緣
張玉涵兆卡
王少言綠喜
和尚顯寶　闊南海
佐三喜紅寶
文玉均喜慶三　取榮陽
羊喜壽　王來蔚　王莊
張福保
慶祿喜　烈女配
合演　東平府

念七夜演

羊喜壽李明　白馬坡
王兆奎慶三
孫福來
羊喜壽王福來　白蛇傳
三喜和尚李明
紅寶少言天寶　紅綃
陳順寶福珍文玉
慶祿喜珍均喜　擇家
陸珍陳玉山保四
孫堃嘉思榮　郎
慶生三喜思　祝
陸玉珍王兆奎南樓
林兆慶三　双木驢
合演　拾金

八月念八日演

小勝奎　玉山　九龍杯
少言天保三喜
紅保紹喜　鐵公雞
文玉三喜壽
陸玉珍兆畔　紅鸞喜
張玉涵宋二
劉均喜孫堪　牧羊巷
和尚紅寶李明
三喜祿喜寶　聚賢樓
天寶三多少言
思榮　富貴圖
合演　送盒子
合演　三世修

念八夜演

小勝全　父子會
富貴紅寶祿喜　紅鬃山
三喜玉涵宋二　反延安
少言
順保紅保　水漫
慶祿喜
天寶富寶　金山
李明和尚
劉均喜慶振亭　取北原
王兆奎
楊文玉林紹升　翠屏山
陸玉珍
合演　大觀院
合演　舉鼎觀畫

同樂戲園

念七夜戲

傳孫集　獨小舞　摘纓會
沈才寶　彩樓配
陳永山　三聲掌
馮祥林杜季云　鐵旗馬
謝雲奎陳翠玉　御菓園
何蕙元春發
朱湘其平二
張福保洪官
宋立官關泰　監陽樓
左月春薛保生
丁翠鳳劉二元　合母
陸運奎回探
合串　牛頭山

八月念八日戲

馬祥林沈才寶金鎖陣　大長春
陸運奎保生　牧羊卷
左月春　戰樊城
方得　沈才寶　文昭關
穆得山　左月春
謝云奎春發
楊茂春壽生　五花洞
范福太姚二
宋立官帶上
小紅官阿招　九花洞
潘五小奎　貪歡報

念八夜戲

楊茂春　天齊廟
杜季云馮祥林　馬上緣
范福泰和尚
朱和其　二龍山
劉喜林立官
謝雲奎小奎　銅美案
丁翠鳳湘魁
左月春
立官相其和尚　馬案山
顧太壽生
平林方得　百草山
平二季鳳洪官
陸翠玉　祭塔
得緣

禮拜六夜拍賣

於念七日夜八點半鐘拍賣各式手飾吊燈外國床棧椅木器料銅鐵器等什物不計此佈
新昌洋行啓
甲二五六一

禮拜六拍賣

本行於廿七日十一點鐘拍賣三A紅羽毛十包餘貨不計此佈
裕盛洋行啓
甲二五八六

裕通恒告白

茲於八月二十四日交實順信局寄蘇州信内附有本號之股分合同一紙遂中被遺失去今已補其原紙作廢特此聲明
乙二七〇

同樂戲園

廿七日戲

楊茂春沈才寶　高平關
杜季云方得　收關勝
陳翠玉　別宮
劉三元　祭江
左月春　陳林　取城都
范福太平二
謝雲奎相其　四
小洪官壽發
小阿招壽生
劉喜林立官　杏林村
丁翠鳳陸運　四五家坡
合串　戰合肥

禮拜一拍賣

啟者本月廿九日十一點鐘在三菱公司棧房拍賣東洋硬木一百廿一支祈定限下日現銀出貨此佈
稀盛洋行啓
甲二五六九

失票

今遺失恆元莊記縣行支申莊元綠號恆字第四十六號八月念一期九八元五百兩此票向前途說明作為廢紙各寶號切勿收用
嘉興業茂泰具
乙二五〇一

聲明

啟者今遺失恆盛記支申惠吉莊寅字八十八號匯票一紙計九八元五百八十八兩八錢八分係念七期已於廿一日至申莊掛過失票恐後有假故再聲明望各寶號行切勿收用以作廢紙此佈
丙子八月念四日
倍亨成記號具　乙二五〇一

失票

今遺失寶鼎升支申按泰莊九月初二期合同規元票五百兩又寧德康支申鼎豐莊合同規元一百念兩八月終期已向前途說明作為廢紙望各寶號切勿收用特此告知
八月念六日
信記號具　乙二五〇一

善治瘋勞臌脹等症

新到武林周氏秘授牡丹十三方專治男婦大小瘋勞臌脹不拘遠年近時立即見效無不應手信者無論鄉城老少患者即到四馬路合興里隔壁周公館便是貧乏施診出門概不酬應暫設醫局診濟貧人
乙二五〇一

經文減價發

啓者本館去年所刊之經懺新舍會書業已減價來購閱年終請知上海與各外埠此書已頗暢銷無多出售以現撥減價出售計每部應需洋銀若干角正宜趕速向就近處購取遲則恐買缺也此佈
本館告白

禮拜一拍賣

啓者本行奉命將坐落山西路中華抽基於英十月十六日即禮拜一兩點鐘時在本行四川路第十八號門牌之帳房內招客拍賣為地在英領事衙門登冊取號四百十二按地契共有五分九厘之大並地所有樓房三間亦一概拍賣東至第七百零三號地一塊西至山西路北至第四百零九四百十及四百十一各號之地南至第二百十六號地一塊此一塊地即與本地一時一處另行拍賣焉若欲知詳細來本行面問可也
一千八百七十六年十月十一日上海長利洋行者告
甲二五〇一

招做陰溝

啓者本局現欲招人包做陰溝天窗陰井等工在浙江路內如有願作此工者除禮拜日每日十點鐘起至一點鐘止至本局管理工務寫字房內看明樣式算定工價寫明信上其信封外左角上註明做某生活送至本局寫字房查收於九月初五日十二點鐘止所討之價不以大小而定誠全不與做均未可知如不與做用去使費本局不管可與做者必得具實保人保其做完此工方可此佈
光緒二年八月二十五日
洋涇浜北首一帶工部局啓
甲二五〇一

銀票聲明

啓者本行有第八十四號六月初二期九八元一百兩八十五號六月初五期九八元一百兩八十六號初七期九八元一百兩一百廿七號又廿七期九八元九十兩一百四十五號初十期九八元廿九兩一百四十六號六月十四期英洋念元一百四十九號七月初十期九八元一百兩一百五十八號七月廿九期九八元一百兩一百六十二號六月廿期九八元念二兩二錢一百五十號七月十五期九八元五十兩一百七十一號七月初十期九八元七十兩共計本票十一紙此票早經在興化縣遲楚谷出收清票據言明原票作為廢紙勿用因票尚未收歸恐有不肖之徒另生枝節特此佈知各寶號切勿收用是告
晉大行啓　乙二〇一

水脚客位定價

啓者本公司議定各水脚搭客價自英十一月初一日照此為搭客各價
往長崎　第一等位十八元　往回三十二元下等六元
往神戶　第一等位三十元　往同五十四元又十元
往橫濱　第一等位四十五元往回八十一元又十五元
如若在船上定客位不先知照帳房則加收十之一
貨物
往長崎　每墩即四十方尺　員五角
往神戶　又　四員
往橫濱　又　五員
三菱公司啓

失票

今遺失盈源莊票一紙一千八百零三號計元一百三十兩零四錢零四厘九月初一期已向前途說明作為廢紙各寶莊行號切勿收用
八月念一日
振利洋行具　甲二五一

輪船往橫濱

本行今有火輪船名馬得朋准定九月初一日直放橫濱水脚格外相宜各寶號如有貨物欲來定規為禱特此佈聞
會德豐洋行啓
甲二五八一

搢紳出售

本坊新到秋季文武搢紳每套洋一元又搢紳每套洋七角半諸尊賜顧請至二馬路千頃堂書坊可也
乙二〇一

夾板船往香港

啓者本行今有夾板船名開甲於禮拜一開往香港倘有客欲搭客裝貨請至本行面訂可也此佈
馬立師行啓
甲二五六一

減價招賣

本號有外國金錶鏈條金鎊金鋼鑽戒子金首飾等倘貴商號欲意者請臨本行面議其價格外公道特此佈聞
啓　甲　泰意昌摩

告白

啓者本屆結帳集議展緩一月已登申報今唐君景星月內倘恐不及回滬又須擇日集議刊送帳略茲先於九月初一日起開支官利特此預佈
丙子八月念五日
輪船招商總局謹啓　甲二五六一

瀛寰志略出售

啓者王紫詮先生所輯瀛寰志略一書託本館代售每部兩本計實價英洋六角五分近如願購者請向本館購取可也此佈
本館啓

辨假真

本堂向製煙丸濟人甚衆不料本堂辭退伙伴者私刻招牌冒賣假藥外省主顧因服假藥致誤紛紛退回面破今本堂已立各信局號簿一概再退換寫明何年月日託何信局所買自當查明送 官嚴究倘換藥寄上無慢惟退藥時須另託人寄來如仍由原局寄換則彼必換假售並非終受其欺至本堂戒煙丸其形凸凹不平五味俱備質堅色黑入水難化假丸光面平整味甘兼苦其質鬆入水即化再告信局送信者切勿貪小利致受大害如有將賣假藥人送案本堂者謝洋百員串賣假藥罰章火燒
上海北門外官街街如意街生生堂啓　乙二〇一

聲明

啓者河南路第七十三號門牌廣隆木器舖家伙生意股份乃係林英李來祐林瑞李認泰榮五人合做現今各作自願將生意家伙及廣隆字號頂與李榮承受嗣後廣隆生意係李榮管業日後逋欠蓋與林英李來祐林瑞李認等無涉限於八月念九日交易倘有欠等項至期到取嗣後與廣隆無涉特此預佈
廣隆李榮啓　乙二〇一

遺失銀票

啟者昨晚遺失銀票八張計開晉吉莊第二千八百七十九號票一番念二期計九八元九十九兩八錢四分又晉吉第二千九百六十二號一番念五期計九八元一百五十兩零五又晉吉第四千零零一號票一番念七期計九八元二百九十一兩又晉吉第四千零廿四號票一紙廿八期計九八元一百六十五兩又阜豐莊第二千一百廿二號票一番念四期計九八元九兩一錢四分一又阜豐莊第三千六百四十一號票一番廿六期計九八元廿一兩三錢七分五又樹德第二千零零四號票一紙廿一期計九八元四百兩又興隆洋行支乾裕票一番廿六期計九八元六十八兩六錢六分以上之票均向前途說明已作廢紙各寶莊行號切勿收用特此佈知
八月念一日
老旗昌外大街朝東鼎記絲棧啓　乙二〇一

失票

今遺失寄德康支申鼎豐庄八月廿三期合同元三百兩又寄承源支申盈源庄八月廿九期合同元四百兩又寄德康支申鼎豐庄九月初五期合同元三百兩又寄益記支申惠吉庄九十二號上單九月初五期元四百十一兩一錢二分已向前途說明作為廢紙望各寶庄行號切勿收用
八月念一日
和昌具　乙二〇一

失票

遺失萬和上申江怡成絲棧內姚公來申號之田客人無兌第廿八號計規銀五百兩又廿九號規元五百兩均廿一期此票已向前途說明作為廢紙望各寶莊號切勿收用
乙二〇一
新市同裕錢莊啓

遺失棧單

今遺失寶順行扣碼十二市布本棧單一番計一包其麥7191 7250其貨已向前途說明將其棧單作為廢紙無用望各寶號切勿收用為禱
乙二〇一
恆豐告白

拍賣房地

本行奉命於英曆十月十六日二點鐘時在本行四川路第十八號門牌帳房內將坐落松江路等處地基招客拍賣其地在英領事衙門登冊其號一百七十五號按照地契計有三畝北至東棋盤街南至松江路東至西人哈姆產地七百三十號之地西至四美斯第五百二十一號之地所拍賣者連地并地上房屋計有洋行一座落在松江路第九號門牌現在已經租出每年租價壹千零八十兩三月一期預先收租於西曆一千八百七十八年四月三十日滿又有洋房一座落在松江路第十號門牌此房已經租出每年租價六百兩三月一期預先收租於西曆一千八百七十七年二月二十八日期滿又華房一座一半租出按月洋三元一半尚空如有合意者請至本行面拍再細察拍之際有人自行監買則此告白作為罷論
西曆一千八百七十六年十月初五日
上海長利洋行佈啓　甲二五一

輪船往厦門

今本行有火輪船一隻名答水挾克准於禮拜早晨開往厦門等處如各寶號欲搭客載貨請即來本行面議可也此佈
八月　日
會德豐啓
甲二五八一

吉房召租

本行在法界大馬路東首新建石庫門念三宅每石庫門內計三樓三底兩廂房連後披三間其租價格外相宜倘貴商欲意者請至小行面議此佈
光緒二年桂月　日
洋涇浜
弼釋洋行告白　甲二五八一

信包匯票被搶

啓者於八月廿四日晚太古晉信局於上海新開地方搶去信包一個內有金陵天豐德寄蘇州豐盛號收滙票二百兩又金陵恆益和寄蘇州本號收滙票八百兩雖經錢信至金陵蘇州兩處關照因路遠不及先此聲明
乙二〇一

拍賣房屋

啓者今奉命於押主將福州路西首轉角圖之房並地於英十月十六日即禮拜一兩點鐘時在本行四川路第十八號之房招客拍賣其地在英領事衙門上冊取號二百十六地契取號二百零九共計一畝五分北至公平洋行愛弗遜第四百十二號之地東至公平洋行漢白里第七百零三號之地西至山西路南至福州路連房帶地皆拍賣計有大廳一間暨相連房室五間又大棧房一座並零碎房屋數間但欲先期本另賣亦可定如欲即評細者來本行請問皆可 七月二十九日 長利行啓 甲三〇八

房產拍賣

啓者奉命於押主將房屋於英十月十六日即禮拜一兩點鐘之時在本行四川路十八號門牌之帳房內招客拍賣其房坐在上海公順里之西在廣東路計有店房五間另外房四座其地則爲租地租契於英一千八百八十一年十二月三十一日始滿地取二百七十一號有他房在此地上不與關者也 長利洋行啓 甲三〇八

拍賣新海帶

本行每逢禮拜二午刻十一點鐘在黃浦灘太古棧內拍賣東洋海帶及一切雜貨先期一日貨客商可以到棧看貨依期拍賣拍定之後不得異言每百包例收定銀三十兩出貨用七天期通滙銀庄票交此禮拜內過秤出清不得延過無論遠近商客均可任意購買貨價 特此佈聞 八月初一日 賓賜洋行啓 甲三〇二

新出小板古本易經

啓者本局新刷小本古本易經[illegible]七十文[illegible]八折[illegible]上海機器印書局啓 甲

旗昌輪船公司

本公司各船自上海開往鎮江九江漢口以每禮拜之禮拜日禮拜四黎明時爲定期自漢回申亦以此日爲出口之期路經南京蕪湖大通安慶武穴各埠亦停輪搭客也船往燕臺天津以每禮拜三禮拜六黎明時爲開期自天津出口回申亦同此日其禮拜三所開火船至燕臺則有本公司火船名同米勒在彼迎候以轉往牛莊 本往寧波每逢禮拜一禮拜三禮拜五下午四點鐘開往寧之灘每逢禮拜二禮拜四禮拜六仍於四點鐘時開來 玆將客人往各處每人納水腳列左計開

鎮江銀一兩 燕臺銀十兩
九江銀三兩八錢 天津銀十五兩
漢口銀五兩 牛莊銀十五兩
寧波洋五角

裝貨各水腳及揚子江各埠回路之客貨向本局面議各口岸之棧房問明可也 本公司在各地設有碼頭可使各船傍近并有廣大關棧房以供貨客裝卸之先後其一切之事惟貨客甚便至於搬動各貨本公司亦格外留心以期必無損破之處所有貨托受各貨或在船在棧必一例周妥可無遺慮若搭客各船每船派有中國管事其照應張羅亦屬到家待不遺餘力每到各埠亦設法便諸客可安穩上船無忽忙擁擠患矣 經理人旗昌洋行佈告 甲三六七

邀客遊賞花圖

啓者本行在徐家匯向開有愛玩花圃一所現在從新整頓擺設各等與樹木種種森森花卉各珍品備列並搆額結如亭樹樓閣書齋麗亦常並有玩藝各新法誠爲歇息取樂一處所在也所有遊客坐車經過此圃者務請照顧賞玩可也其各物并亭皆有發賣如客人不多則午餐晚飯亦一時可遵命設辦但須眾客多者務須預先自上海通利行知照爲荷 通利洋行謹啓 甲

有[illegible]鑒

出售有鳥槍及各式各表大小八音自鳴鐘等物分行售賣賜顧者認明本行不悞 此佈 丙子六月初一日啓 甲

拍賣日期

啓者本行准於每禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

銀箱天平出售

啓者本行今新到大小號銀箱天平出售如台買者請至本行可也 隆茂行啓 甲

新式氣燈

本號今有新到新式各種不用燈心氣油燈[illegible] 二馬路口[illegible] 甲

新到洋貨

本行今有新到青蓮紅色花邊十三號[illegible]十二號[illegible]又添頭牌洋紅[illegible]布數箱特此佈告 八月念四日 義記洋行啓 甲

鷄龍燈出售

啓者今有[illegible]本行可也 八月十六日 馬立師行啓 甲

英國牙醫生

啓者本醫生專治牙科諸症技病施藥[illegible]能以金丹補末補[illegible]原舊照常永遠不壞牙齒脫落者用外國新牙照色鑲復與生成無異[illegible]老年牙齒[illegible]飲食物與少年無殊各價亦甚公道賜顧者請至北京路第十號門牌便是 甲

頭彩得洋一萬六千元

啓者於英十一月分呂宋白鴿票已到 萬價每票[illegible]大元半票可分售如欲買者請至本行可也 別發洋行啓 甲

告白

啓者先在[illegible]洋行承任買賣[illegible]今已自行開行合夥開天成行所有向來各友人仍來交易爲此佈 光緒二年七月十四日啓 甲

新開洋貨莊

本號開張在大馬路中市坐北朝南門面發兌洋貨嗶布大呢抄莊先行交易擇吉開張凡蒙士商賜顧請認明本號招牌須不致誤 申盛號告 乙

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣應[illegible]省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式銅鐵大炮來福洋鎗大小銅帽鉛粒火藥拉河機器大小各種俱全備有 貴官紳惠顧各種各式新請至小行觀看面議價目辦公司特此佈聞 同治十二年六月 日 地臣士行啓 甲

新開火輪船路

啓者本公司現定擬在神戶西門舍[illegible]燕台牛莊一路設火輪船每月往來[illegible]其船係前名[illegible]租船加[illegible]准於英本月十三日由神戶開[illegible]於禮拜二十八日可由牛莊開回於英六月初一日當可到滬也 三菱公司啓 甲

古玩托售

現有明朝清磁十件童窯[illegible]請全部出售此諸當時甚少其精緻無倫[illegible]處後人不能[illegible]致海內僅不多見[illegible]諸君合意者請駕到北門外申江樓上新[illegible]淮北東海[illegible]書畫[illegible]內細開價錢面言特白 乙

戒包洋煙斷癮藥

今有新到外國包戒洋煙藥粉每服英洋一元買藥粉六十包如煙癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服藥自能斷癮倘癮大者照上開加服須時用熱水亦可本館房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自運名山出品公道清價只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌[illegible]藥銷售以魚目混珠眼之無益藥損 諸公貴體凡士商賜顧者須至本街認明本行招牌庶不致悞特此佈聞 上海老德記藥房告白 甲

新到妙藥

近有新到面上雀斑[illegible]身上汗斑藥金錢癬藥[illegible]此妙藥無不應效[illegible]日自能退去而且其後不[illegible]又有神效藥[illegible]咳嗽餅斷癮[illegible]白濁丸但此[illegible]每服計價俱是五角[illegible]貴客賜顧須認明本招牌庶不致悞 上洋大馬路科發藥房啓 四月二十五日 甲

燈蓮齋鑲牙更妙

西法鑲牙最乎求精余牙齒落前從別醫鑲過未能食物[illegible]牙全口鑲妥食物自如詢及上洋四馬路申報館斜對門燈蓮齋先生妙鑲也余飾投從新鑲妥能食物自如確然精巧變通雖無吝於價及但求食用堅固今如我遂僅此頌登於申報也 乙 鐵城萬寶增啓

小輪船出售

啓者今有新造木油[illegible]一艘其船長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極妙[illegible]如十二匹馬力而且堅固新式房間兩邊[illegible]一點鐘能行三十里之遠船內[illegible]俱全[illegible]貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞 七月十九日 上海外虹口老順記五金行具啓 乙

人死跌價賣物

緣豐裕金飾洋行東人身故是經理死後事宜者欲將所存各寶貝東西如金飾各件 時辰表自鳴鐘 銀飾各件 銀器各件 首飾盒子 傢並無數各物 半價在上海發賣其價皆極其公道比原本大爲便宜查所存各寶貝皆在倫敦及他城揀著名製作之行所揀選工作之精雅物性之直純又飾之美麗皆無以加矣英京都之外歐洲及亞西亞想無有聚存金飾如此之多且周備矣界向來上海地方未嘗有此買賣貝之機會也現在減價發賣限以時日在上海西商總會公所隔壁之豐裕金飾行發賣每日自早九點鐘起至六點鐘時止開門迎客 一千八百七十六年七月二十六日上海佈告 甲

洋龍出售

本行今有新到奇巧洋龍或二人合力打水四人亦可水勢甚高滅火極速係紫銅鋼鐵造就堅固異常無論大小俱適均可行武較之土造不能更爲絕妙且運動靈便倘有客欲辦者請至本行面議可也 隆茂洋行啓 甲

新式火油燈出售

啓者本行今得新創之洋燈其之火油燈大小形式各樣皆全此燈於用者甚合並可永免燈罩碎裂之常患也並有新打燈名西日燈者火光極亮異常 貴客欲買者請至本行面議可 此佈 十一月廿八日 隆茂洋行啓 甲

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司所有中國客貨銀兩等項往來概可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價宜照將其價銀現扣三分之一 外價今將各埠碼頭設計香港省城上海天津燕臺牛莊漢口九江鎮江寧波一切倘有 貴商賜顧請至本行面議特此佈 開 同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啓 甲

林明敦鎗

ION, NEW YORK. UNITED STATES

啓者美國向有林明敦製造鎗開設在美國牛約省伊哩仁埠專製造林明敦鎗炮一切軍器等件如有官紳賜顧請飭知照本行在美國牛約其西字地名開列於下 甲

E. REMINGTON & SONS

Offices 281. 283 Broadway Nrwyorke

八月二十六日絲市行情列左 此禮拜成交八百包

曾莊七里五號	六百至六百三十五兩
緣如興大蠶	四百八十兩至五百念兩
無錫大蠶	四百六十至四百八十兩
顧豐成灤陽頭號	五百拾七兩五
韓慶興西號東絲	八百兩
怡太二號東絲	七百七拾兩
梅恆馨打長絲	七百六十兩

八月二十六日銀洋行情列左

英洋	七錢八分三二五
本洋	八錢六分六
銀拆	五分
洋拆	九角七分五
帖新	二十五元
淨規元	七錢九分八
錢價	一千一百二十
英洋	七錢八分三
卡錢	一百五十一千
市錢	一百五十二千
衣牌	一千一百九十

八月二十六日匯銀票行情列左

銀行票六個月五先令二辨士二五
商人票又五先令二辨士七五

八月念六日進口船禮拜五

恰便輪船	由天津	怡和
漢陽又	由漢口	招商局
平安又	由長崎	旗昌

念七日出口船禮拜六
漢廣輪船下午往寧波 招商局
湖北又下午往寧波 旗昌啓
恰便輪船又晚往烟台天津 怡和行
南京輪船晚往牛口等處 旗昌啓
帝威輪船往廈門美國 天祥行
平安輪船晚往長崎 旗昌啓
洞庭輪船往漢口 招商局
厚生輪船往香港省城 招商局
軋連那你又晚往美國等處 怡和行
答末挨克輪船晚往廈門 會德豐
念九日出口船禮拜一
信又晚往漢口等處 太古輪船公司
烟台輪船晚往牛庄 太古輪船公司
九月初一日出口船禮拜二
馬得朋輪船往橫浜 會德豐
初三日出口船禮拜四
鷄籠又晚往香港英國 英公司
初四日出口船禮拜五
亞故孖麻往福州香港等處 太古行
即日出口船列左
土滿脫四夫呂先納往英國 怡和行
軋連孚輪船往英國 怡和行